

Kiang Malingue

馬凌畫廊
kiangmalingue.com

10 Sik On Street, Wanchai, Hong Kong
50 Eldridge St., New York, NY 10002

夏

(藝術家) 劉茵

(開幕)
2025年07月10日，週四
下午六時至八時

(日期)
2025年07月11日 – 09月20日

(開放時間)
週二至六，上午十二時 – 下午六時

(地點)
香港灣仔適安街10號

(聯絡方式)
office@kiangmalingue.com ;
+852 2810 0317

(媒體諮詢)
賀依雲
yiyun@kiangmalingue.com ;
+852 2810 0317

(其他查詢)
廖薇 Ella Liao
ella@kiangmalingue.com ;
+852 2810 0318

馬凌畫廊於香港空間榮譽呈現「夏」，展出劉茵新近創作的繪畫及紙上作品。此次展覽延續了藝術家在2023年「春」展覽中拓展的自然意象，以草木、花果、湖海、頑石為媒介探索輕盈或澎湃的情感。

在馬凌畫廊香港適安街空間展出的十餘件畫作分為數個部分，依照作品尺幅及情感濃度逐步遞增。在第一系列畫作中出現的，是多個漂浮於池塘水面的花卉水果：《河流#1》（2025）等作品均映照了現代繪畫史對溪流、池塘等小型水體的興趣。池水是流存痕跡、重新定義生命狀態的場所，在水中散落的自然物凌亂卻又有致，為貌似淺薄的水面構築深邃複雜的生態系統。在這些畫作中，劉茵持續以其標誌性手法為花朵、葉片、瓜果等自然物添加少女漫畫式的可愛面孔，讓它們成為具有意識和充沛情感的主體。它們在自然環境催生的情感網絡中毫無保留地展現喜怒哀樂，並與觀者的目光一同協調由身體及情緒等因素所規劃的構圖。名為《夏》（2025）的作品則呈現了翠綠欲滴的夏日植物景象，供混亂、有機且喜悅的花草朝向觀者自然生長。

在適安街空間一層展出的大尺幅畫作《夜色》（2025）描繪了夜色中的一棵桃樹。樹木的枝幹大部分隱藏在夜色中，而棲息在枝桠上的碩大果實則被光芒所籠罩，帶著嚴肅的神情若有所思。劉茵在創作時考慮了鈴木春信以園景為題材繪製的浮世繪作品，使用憨態可掬的桃子替代後者畫作中常見的人物形象。在畫廊二層空間展出的《藍色月亮》（2025）以劉茵2023年創作的同名水彩作品為基礎，呈現了依偎於荷塘之上的晶瑩月亮。荷塘中的睡蓮側過臉去，不情願直接面對月亮清冷又溫柔的光芒。「夏」展覽此個章節的作品均描繪了略顯孤獨的生靈，而它們所處的靜謐環境即是心靈環境的具象化——多個既勾連又矛盾的內心情緒在此得到緩和。

在適安街空間三層展出的兩組二聯張作品則是「夏」展覽最為激烈情感的交匯處：題為《海浪》（2024-2025）的大尺幅作品中翻起滔天巨浪，而這巨浪就是由多個怒目圓睜的面孔所組成的——劉茵以罕見的方式提示了非人生靈與廣闊環境難分彼此的特質，並讚美了情感自我增幅、自行繁殖的激進潛能。另一幅大型畫作《岩石》（2025）同樣描繪了壯闊的海景，卻讓面孔出現在巨大的礁石之上。這些威嚴的守護神堅韌而靜默，似乎是《海浪》中水精靈的盟友或對手，甚至也直接凝視畫作觀者，與其形成情感聯繫。在對抗、鬥爭、結盟的緊張態勢之中——畫面前景中受浮世繪經典意象影響的漩渦就是劇烈情感的象徵——它們彰顯情感表達在親密經驗中的意義。

（關於劉茵）

劉茵（1984）生活工作於香港，於2010年獲得廣州美术学院绘画艺术硕士学位。在過去十年內，她發展出一種有顛覆性意義的繪畫語言，以經典日式少女漫畫的爛漫手法為當代圖像、公眾人物、流行文化形象或非人物件添加誇張、閃亮的眼睛及面孔，揭示並重塑在複雜事件中運作的情感及敘事結構。於近年，劉茵進一步集中關注日常生活情境、蔬菜瓜果、植物花草乃至氣候等主題，廣泛地為非人生命繪製面孔，在雕琢特異形象的同時探索目光、對視、身體、死亡及愛戀等主題。

劉茵的近期個展包括：「春」，馬凌畫廊，香港（2023）；「Publica」，箭廠空間，北京（2015）；「Liu Yin: Oh, Chinese Boy... Don't Be Ashamed...」，舊金山中華文化中心，舊金山（2011）；「湯中倒影」，觀察社，廣州（2010）等。近期群展包括：「共生渴望」，TAO ART，台北

K

M

(2024)；「超媒體藝術節MMAF」，前灘太古里，上海（2023）；「水母之源」，天線空間，上海（2022）；「在迷宮裡」，馬凌畫廊，上海（2021）；「Dream (Is) land!」，MINE PROJECT，香港（2021）；「折紗」，馬凌畫廊，香港（2019）；「Condo上海」，天線空間，上海（2019）；「險怪：繪畫的普世性」，木木美術館，北京（2015）；「柏林工作室」，Import Projects，柏林，德國（2014）；「電光火石：桀驁不馴的對象」，泰康空間，北京（2014）；「不合時尚」，廣州美術學院，廣州（2011）等。